

# Phonak Club

---

## Magazine

Nummer 10, 2010

In deze uitgave:

- Audéo SMART/MINI
- Hear the World
- SmartLink+
- iSense
- FM testimonial

**PHONAK**

life is on

# Voorwoord

Geacht Phonak Clublid,

Voor u ligt een nieuw exemplaar van het Phonak Club Magazine. Zoals u kunt zien hebben we voor een ander formaat gekozen. Ook in 2010 blijven we zoeken naar nieuwe ontwikkelingen die voor de consumenten voordelen bieden. Zo hebben we onze lijn hoortoestellen uitgebreid met een paar opvallende modellen. Op bladzijde 3 schenken we aandacht aan twee piepkleine modellen met ongekende mogelijkheden. Verder treft u een artikel aan over onze geheel vernieuwde website. Een bezoek zeker waard! Vorig jaar hebben we een campagne opgezet voor de succesvolle tekenfilm UP. Samen met een aantal audiciens hebben we mensen in de gelegenheid gesteld hun gehoor te laten testen. Lees meer in het Disney artikel op bladzijde 6.

Op pagina 11 leest u het interview met Simone Kleinsma, onze tweede Nederlandse ambassadeur voor Hear the World. We zijn erg trots dat we zo'n grote ster bereid hebben gevonden om ambassadeur van deze stichting te worden. Zij geeft hiermee aan het gehoor erg belangrijk te vinden. Zoals u ziet, hebben we weer een aantal leuke onderwerpen. We wensen u dan ook veel leesplezier. Mocht u nog vragen of opmerkingen hebben, dan kunt u ons bereiken op: [info@phonakclub.nl](mailto:info@phonakclub.nl)

Redactie Phonak Club.

## Deel uw ervaringen met uw FM apparatuur op hyves!

Via de website [www.smartlinkplus.hyves.nl](http://www.smartlinkplus.hyves.nl) komt u in contact met gebruikers van Phonak FM apparatuur. Gebruikers van FM kunnen elkaar helpen door tips te delen. Wilt u graag uw ervaring delen of kijken of andere gebruikers tips hebben, dan kunt u daar terecht. Er staan ook handige filmpjes over de apparatuur maar ook informatie over speciale evenementen. Kijken kan altijd, maar als u zelf een bericht achter wilt laten dient u zich aan te melden op [www.hyves.nl](http://www.hyves.nl).  
Graag zien we u daar!



AUDÉO  
**smart**™

## Meer horen. Flexibele controle. Onbeperkte verbinding.

Audéo SMART is het kleinste hoorsysteem met volledige draadloze functionaliteit. Het is de perfecte keuze voor iedereen die de beste prestaties wil met alle vrijheid voor handmatige bediening en koppeling van accessoires. Audéo SMART bevat SoundRecover voor meer hoorbaarheid van de hoge tonen, u hoort meer dan ooit!

### ZoomControl voor ultieme controle.

Eindelijk is er een echte oplossing voor situaties waarin u de spreker niet kunt aankijken, zoals in een auto. Met ZoomControl laat u de microfoons inzoomen naar een andere richting. **DuoPhone** gebruikt u bij het telefoneren, zodat het gesprek in beide toestellen tegelijkertijd wordt opgevangen. Maakt u gebruik van een Bluetooth telefoon, dan kunt u met iCom streamer draadloos telefoneren. En dat geheel automatisch. Audéo SMART is beschikbaar in drie verschillende prijssegmenten met elf kleurcombinaties.



Audéo SMART



AUDÉO  
**mini**™

## Meer Horen. Kleinste vorm. Eenvoudig in gebruik.

Audéo MINI, de kleinste Phonak ooit, is er voor iedereen die afmeting en uiterlijk zeer belangrijk vindt: het is zo klein en automatisch dat u er geen omkijken naar heeft. Audéo MINI bevat ook het unieke SoundRecover systeem voor meer hoorbaarheid van de hoge tonen. Audéo MINI maakt gebruik van Soundflow zodat het zich zonder merkbare schakelingen automatisch aanpast in verschillende luistersituaties. Daarnaast wordt er gebruik gemaakt van **VoiceZoom**, een regeling dat het verstaan in rumoerige situaties verbetert. Ook Audéo MINI leveren we in drie verschillende prijssegmenten met elf kleurcombinaties.

# Phonak online in een nieuw jasje!

PHONAK life is on

Horen en gehoorverlies

Counseling en Producten

Hoortoestel tips

U bevindt zich in Start

Doorsturen

BEKIJK ONZE VERNIEUWDE WEBSITE!

## Een Phonak voor Joe

Joe merkt dat hij een gehoorverlies heeft wanneer hij moeite heeft om zakenbesprekingen te volgen. Hij besluit om Audéo YES te gebruiken, een stijlvol en discreet hoortoestel dat uitstekend klinkt en waarmee hij probleemloos vergaderingen kan bijwonen



Audéo Yes



iCom

Tijden veranderen en internet wordt een steeds belangrijker medium om informatie te verkrijgen en verstrekken. Daarom vonden we het tijd worden om onze website in een nieuw jasje te steken.

www.phonak.nl is de website voor u, waar u een schat aan informatie kunt vinden over horen, gehoorverlies en hooroplossingen. Op de startpagina leest u over de nieuwste hoorsystemen en andere nieuwtjes. Van hieruit kunt u doorklikken naar meer achtergrondinformatie. Houd de website in de gaten voor leuke acties of lees meer over *Hear the World*.

Wilt u iemand opgeven voor de Phonak Club? Dat kan, geheel kosteloos, door ons te mailen of te schrijven.

Phonak B.V.  
t.a.v. Phonak Club Magazine  
Antwoordnummer 36  
4100 VP Vianen  
(Postzegel is niet nodig)

Of mail naar: [info@phonak.nl](mailto:info@phonak.nl)

**TIP:** Als u tussentijds op de hoogte wilt blijven van onze nieuwste ontwikkelingen in hoortoestellen, dan is onze vernieuwde website [www.phonak.nl](http://www.phonak.nl) een aanrader!

# Hulp voor kinderen die moeite hebben met rumoer in de klas

Een klaslokaal is niet de meest stille ruimte en vaak ook akoestisch niet optimaal. Er is een afstand tussen de leerkracht en de kinderen. Dit kan extra problemen opleveren voor kinderen die specifieke ontwikkelingsproblemen hebben. Voor deze kinderen is er de speciale iSense solo-apparatuur ontwikkeld, die kan helpen om afstand en omgevingslawaai te overbruggen.

iSense is niet voor kinderen met een gehoorverlies, maar voor kinderen met problemen in de auditieve verwerking. Auditieve verwerkingsproblemen (AVP) hebben hun oorsprong niet in het oor, maar in de hersenen. Het gehoororgaan geeft de geluiden goed door, maar de hersenen kunnen het niet goed verwerken. Een standaard gehoorscreening (toonaudiogram) levert vaak geen bijzonderheden op. Dit kan een op zichzelf staand probleem zijn, maar auditieve verwerkingsproblemen kunnen ook voorkomen in combinatie met andere problematiek, zoals dyslexie, ADHD of ADD.

Auditieve verwerkingsproblemen kunnen zich op veel verschillende manieren uiten. Vaak hebben deze problemen effect op de taalvaardigheid of het gedrag van een kind. Het kan zijn dat een logopedist heeft geconstateerd dat de taalontwikkeling niet voldoende op niveau is. Soms blijven ook de schoolresultaten achter, ondanks een normale intelligentie.

Zeker is dat deze kinderen erg veel moeite hebben om te verstaan en te leren als er rumoer is of als de afstand tot de leerkracht groot is.

Ze hebben behoefte aan een betere 'signaal/ruis-verhouding': de stem van de leerkracht wordt beter hoorbaar gemaakt in verhouding tot omgevingslawaai.

Om de stem van de leerkracht beter hoorbaar te maken kan iSense gebruikt worden. De leerkracht draagt een microfoon en de leerling draagt een FM-ontvanger met een kleine luidspreker in het oor (iSense). Hiermee wordt de stem van de leerkracht rechtstreeks en helder op het oor van het kind aangeboden, zodat afstand en omgevingslawaai worden overbrugd. Resultaten van veldtesten laten zien dat kinderen zich beter kunnen concentreren en beter presteren in de klas. Doordat de hersenen een schoner geluid binnen krijgen, kan het kind het geluid makkelijker verwerken en wordt er energie bespaard voor andere hersenfuncties die van belang zijn voor het leerproces. Uiteindelijk is een goed gehoor een belangrijke randvoorwaarde voor het leren. Phonak iSense kan via een Audiologisch Centrum tijdens een proefperiode uitgeprobeerd worden. Informeer bij uw zorgverzekeraar over een eventuele vergoeding van iSense. Phonak is al jaren marktleider op gebied van solo-apparatuur. Kijk voor meer informatie op [www.isense.phonak.nl](http://www.isense.phonak.nl)



## Consument mevrouw Van Loon vertelt over haar ervaring met de SmartLink



Al jaar en dag schuw ik concerten en festivals. Het geluid wat ik daar te horen kreeg deed pijn aan mijn oren en versterkte mijn tinnitus (oorsuizen) enorm. Ik kwam wel in aanraking met muziek en moest soms naar een

cd presentatie van een vriendje van een familielid. Je doet dat omdat je vindt dat je ook interesse moet tonen en je wilt iemand ook steunen. Maar meestal liep dat uit op een hele pijnlijke overdosis aan geluid waar je knettergek van werd. Je hoortoestellen uitschakelen is ook geen optie. Ik weet niet of anderen dat herkennen maar dan voel ik me doodongelukkig en krijg helemaal het gevoel overal buiten te staan..

Eind 2008 had ik bedacht, net zoals vele anderenom nogmaals nieuwe hoortoestellen aan te schaffen. Ik wilde ook graag via Bluetooth bellen met mijn mobiel. Mijn audicien (voor mij de beste audicien!) kwam uit op de toestellen van Phonak en dat waren de Versáta en een iCom voor telefoneren en daarnaast een afstandbediening om snel te schakelen. Het geluid was prachtig maar het verliep allemaal toch niet geheel zoals ik het wenste. Als een ervaren hoortoesteldrager had ik misschien wel te hoge eisen.

De iCom voldeed niet aan mijn eisen en uiteindelijk werd de SmartLink gekozen. Ondertussen had ik voor mijn verjaardag kaartjes gekregen voor het North Sea Jazz Festival... De sfeer op zo'n festival is heerlijk, en zeker op dit festival. Ik loop een tent binnen waar heerlijke Jazz werd gespeeld...en een wereld ging voor mij open. Prachtige muziek, geen overdosis lawaai, geen pijn aan mijn oren, maar gewoon heel mooi. Een

schoonzus van mij die goed hoort ging uit de tent, het was te luid voor haar... en voor mij... prima... niks te hard, helder mooi! Ik dreef mee op de klanken van de muziek. Dat had

ik al heel lang niet meer gedaan. Eigenlijk sinds mijn jeugd niet meer. In deze tent sprak mijn broer me aan. Meestal moet ik het dan helemaal van het liplezen hebben, maar tot mijn stomme verbazing hoorde ik zijn stem. Ook dat klonk als muziek in mijn oren. Ik ben zo enthousiast dat ik zelfs weer begonnen ben aan het luisteren van diverse soorten muziek. Schaf CD's aan en bezoek geregeld diverse concerten...en dat allemaal door deze hoorapparatuur. Het telefoneren gaat prima, ben altijd handsfree en dat is wel makkelijk. Eigenlijk hoop ik dat deze toestellen met toebehoren lekker lang meegaan. Het heeft echt weer een nieuwe wereld voor me geopend!

*Een wereld ging open.....*



# Disney UP

Toen Disney vorig jaar de nieuwe tekenfilm UP wilde uitbrengen heeft ze Phonak gevraagd om samen een campagne op te zetten. Reden was het feit dat de tekenaars de hoofdpersoon Carl een hoorapparaat lieten dragen. Dat was niet zo verwonderlijk omdat Carl een oude man voorstelde.

Zoals we weten hebben de meeste mensen van 70 jaar en ouder een gehoorverlies, dus waarom Carl dan niet?

Daarom heeft Phonak direct ingestemd en in Nederland zijn we de audiciens gaan benaderen om mee te doen aan deze campagne. Iedere deelnemende zaak kreeg van ons posters en de mogelijkheid vrijkaartjes voor de film UP te bestellen. Er zijn heel veel opa's en oma's naar de winkels gekomen voor een gratis gehoorstest. Als dank kregen ze vrijkaartjes zodat ze samen met hun kleinkinderen naar de UP film konden gaan.

Deze campagne is een groot succes geworden, want meer dan 2750 mensen hebben hun gehoor laten testen. Iedere deelnemer kon meedingen naar leuke Disney prijzen, door een antwoordkaart in te vullen. We kregen uiteindelijk ruim 900 inzendingen terug en hieruit hebben we in totaal 14 prijswinnaars getrokken. Er was 1 hoofdprijs beschikbaar gesteld door Disney Nederland; een ballonvaart voor 4 personen.

Een leuke prijs die paste bij de film, waarin Carl zelf ook de lucht ingaat. Afgelopen donderdag 18 februari hebben we aan de gelukkige prijswinnares de kaarten overhandigd onder het genot van een kopje koffie en in het bijzijn van de lokale krant.

Op zondag 28 februari hebben we de campagne afgesloten door in samenwerking met Stichting Smiles de film te vertonen in het filmtheater in Hilversum voor dove en slechthorende kinderen met hun ouders en broertjes en zusters. Er waren zo'n tweehonderd belangstellenden die na afloop van de film, welke werd vertolkt door gebarentaal tolken, samen met Jary Beekhuizen, de jongen die de stem van Russell heeft ingesproken, op de foto konden. Al met al een zeer geslaagde dag.



vlnr.: dhr. S. Smit (audicien), mw. A.B. Schouw (winnares), dhr. M. Hoogerwerf (Phonak)

# VERTEL JOUW PHONAKFM VERHAAL EN WIN!

## Here's How...

### 1. Maak jouw vid

Maak een kort filmpje video waarin je laat zien hoe jij Phonak FM gebruikt en wat voor invloed dit heeft op je dagelijks leven.

### 2. Hit YouTube

Upload je vid met de titel 'My Phonak FM & Me'.

### 3. Email de link naar [MyPhonakFM@phonak.com](mailto:MyPhonakFM@phonak.com)



## 1<sup>ste</sup> PRIJS

Sony Full HD camcorder



## 2<sup>e</sup> PRIJS

x10 Flip mini camcorders

Speciaal voor de tieners!

Phonak's YouTube wedstrijd is eenvoudig...  
vertel of laat zien wat FM voor jou  
betekent in je dagelijks leven en win een  
Sony camcorder t.w.v. € 1300,- of een  
iPhone 3G S of Flip minicamcorder

MEEST  
BEKEKEN VID  
Apple  
iPhone 3G S



YouTube

# MY PHONAK FM & ME

Voor meer informatie kijk op [www.myphonakFMandme.com](http://www.myphonakFMandme.com)

PHONAK

life is on

# Phonak introduceert nieuwe generatie SmartLink+

Phonak is toonaangevend op gebied van draadloze oplossingen voor een beter spraakverstaan in gezelschappen en lawaai. Om haar positie hierin verder te versterken introduceert ze een nieuwe generatie FM-zenders voor volwassenen en tieners op basis van het geheel nieuwe Dynamic FM-platform: SmartLink+. Phonak heeft met deze unieke technologie al ruime ervaring opgedaan met haar Inspiro zender in het slechthorend onderwijs. Nu kunnen ook volwassenen en tieners hiervan profiteren!

## Unieke techniek

Dynamic FM geeft de best mogelijke verbetering in spraakverstaan door de adaptieve eigenschap van het systeem. De werking is geavanceerd: bij een toename in omgevingsgeluid zal de SmartLink+ via een speciale datalink de bijpassende miniatuur FM-ontvanger aansturen om meer output te geven. Deze datalink bestaat dus naast de FM-verbinding. Deze datalink was tot voor kort ondenkbaar. Hiermee wordt in elke situatie een maximaal haalbare verbetering in spraakverstaan bereikt.

De eerste generatie SmartLink SX werd in 2004 geïntroduceerd en is populair onder hoortoestel dragers. De vooruitgang in digitale signaalbewerking (onder andere Dynamic FM) en toenemende eisen aan een goede verbinding met moderne communicatie- en mediasystemen maakten een nieuwe generatie wenselijk. Denk hierbij aan gebruik van mobiele telefoon, dect-telefoons en diverse Bluetooth adapters (voor TV bijvoorbeeld).



Maar ook een directe (draadgebonden) koppeling met de TV, computer of de navigatie in de auto verloopt nu probleemloos door de verbeterde audio-ingang functie. De SmartLink+ is een oplossing van deze tijd!

De belangrijkste reden om een SmartLink+ te gebruiken is de wens voor een beter spraakverstaan in gezelschap, in rumoer of over grote afstand. De apparatuur is bijzonder veelzijdig en is o.a. toepasbaar in een thuissituatie, in gezelschap, in de auto, tijdens een fietstocht of een vergadering. Daarnaast maakt de laatste Bluetooth techniek in de SmartLink+ een probleemloze koppeling mogelijk met Bluetooth-apparaten, zoals een GSM of Dect-telefoon. De SmartLink+ is het premium model dat beschikt over drie microfoonstanden, Bluetooth en een afstandsbedieningfunctie (alleen mogelijk bij diverse Phonak hoortoestellen). De ZoomLink+ is een eenvoudiger model dat een vaste externe antenne heeft en drie microfoonstanden.

FM-oplossingen van Phonak zijn universeel en daardoor te gebruiken bij alle merken en soorten hoortoestellen. Naast de zender (SmartLink+ of ZoomLink+) is ook een miniatuur FM-ontvanger vereist die onderaan het hoortoestel wordt gekoppeld. Om volledig te kunnen profiteren van de Dynamic FM-techniek dient deze ontvanger ook van de nieuwe generatie te zijn (ML9i, ML10i, ML11i, ML12i, MLxi, MyLink+ of iSense)

**Speciaal voor de tieners**  
heeft Phonak een prijsvraag,  
zie links.

Kijk op [www.smartlinkphonak.nl](http://www.smartlinkphonak.nl)

# SmartLink+ Clubactie

Heeft u nog een oude handymic FM-zender van Phonak? Of overweegt u te starten met een proef met een FM-zender van Phonak? Exclusief voor haar clubleden heeft Phonak nu de SmartLink+ actie! Bij definitieve aanschaf van een SmartLink+ ontvangt u een gratis simlockvrije mobiele telefoon, Amplicom M5010, met Bluetooth. Lees hiernaast de voorwaarden. Meer informatie over de SmartLink+ vindt u in dit magazine (blz. 9).

**ACTIE!**

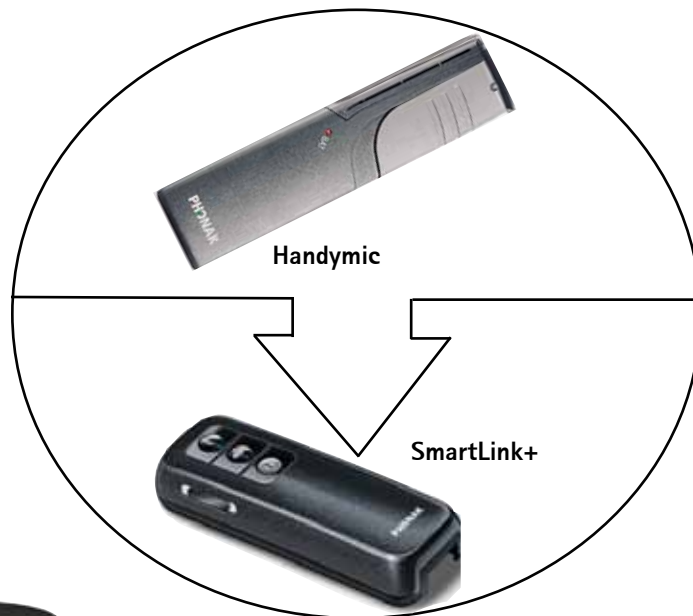


GSM Amplicom M5010  
in handige oplader

## Voorwaarden

De actie is exclusief voor clubleden en loopt tot en met 31 augustus 2010. Door een kopie op te sturen van de aankoopfactuur naar Phonak ontvangt u de gratis telefoon. De factuurdatum moet liggen tussen 1 maart en 31 augustus 2010. Inzendingen na deze datum worden niet meer gehonoreerd. U stuurt dit samen met uw adresgegevens naar:

Phonak BV  
Postbus 156  
4130 ED VIANEN



## Simone Kleinsma ambassadeur *Hear the World*

Simone Kleinsma is de tweede Nederlandse ambassadeur van *Hear the World*. Samen met Ernst Daniël Smid en diverse internationale beroemdheden – zoals Annie Lennox, Lenny Kravitz en Joss Stone – zet zij zich in voor het belang van een goed gehoor.

### Waarom wil je je inzetten voor *Hear the World*?

'Horen is voor de meeste mensen een vanzelfsprekend feit, maar tegenwoordig gaan we zo slordig om met ons gehoor, dat het lang niet meer zo vanzelfsprekend is dat je goed kunt horen. Het is heerlijk om te genieten van muziek en dat mag best hard. Het gaat om het creëren van bewustzijn. Het beschermen van je oren tegen te hard geluid moet net zo vanzelfsprekend zijn, als het beschermen van je ogen tegen te fel zonlicht.'

### Heb je zelf weleens last gehad van je gehoor?

'Ik heb ooit na een concertbezoek last gehad van een piep in m'n oor. Tijdens het concert had ik te dicht bij de boxen gestaan. Gelukkig trok dit na een paar dagen weer weg, maar de volgende keer zorg ik er wel voor dat ik niet weer zo dicht bij de boxen sta.'

### Bescherm je zelf je gehoor?

'Vroeger droeg ik 's nachts altijd oordopjes. Die had ik echt nodig om mijn gehoor te beschermen. Waartegen? Tegen het gesnurk van mijn man! Gelukkig is dat nu niet meer nodig. Door mijn vak ben ik me uiteraard bewust van geluid. Vaak staan boxen ook in theaters hard. Op het toneel wordt dit aangepast door de geluidstechnicus. Bij Simone's Songs from the Heart, de show waarmee ik nu door het land reis, zit er een heel orkest van acht man op het toneel! Ook zij beschermen hun oren.'

### Over Simone Kleinsma

Simone Kleinsma (1958) is een van de beste musicalsterren van ons land. Ze speelde onder andere in *Sweet Charity*, *Les Misérables*, *Chicago* en *Mamma Mia!*. Het afgelopen theaterseizoen was Simone te bewonderen als Norma Desmond in *Sunset Boulevard* waar ze haar tweede John Kraaijkamp musical Award voor won. Momenteel toert ze door het land met haar theaterconcert *Simone's Songs from the Heart*.



Phonak B.V.  
Postbus 156  
4130 ED Vianen

E-mail: [info@phonak.nl](mailto:info@phonak.nl)

[www.phonak.nl](http://www.phonak.nl)  
[www.naida.phonak.com](http://www.naida.phonak.com)  
[www.exelia.phonak.com](http://www.exelia.phonak.com)  
[www.edulink.nl/](http://www.edulink.nl/) [www.isense.phonak.nl](http://www.isense.phonak.nl)  
[www.hear-the-world.com](http://www.hear-the-world.com)